

221767-2026 - Kompetizzjoni

II-Polonja – Xogħol tal-kostruzzjoni – Zielone Ulice – Odbetonowanie przestrzeni publicznej Krakowa oraz budowa zbiornika retencyjnego w rejonie ul. Udzieli

OJ S 63/2026 31/03/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Xoghlijiet

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Zarząd Infrastruktury Wodnej w Krakowie

Email: zamowienia@ziw.krakow.pl

Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizzi pubblici ġenerali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Zielone Ulice – Odbetonowanie przestrzeni publicznej Krakowa oraz budowa zbiornika retencyjnego w rejonie ul. Udzieli

Deskrizzjoni: 1. Przedmiotem zamówienia jest realizacja robót budowlanych polegających na budowie zbiornika retencyjnego w rejonie ul. Udzieli w Krakowie. Roboty realizowane są w ramach zadania „Zielone Ulice – Odbetonowanie przestrzeni publicznej Krakowa oraz budowa zbiornika retencyjnego w rejonie ul. Udzieli” . Zakres zamówienia obejmuje w szczególności:

a) budowa zbiornika retencyjnego wraz z odpływem i dopływem do zbiornika, wylotami kanalizacji deszczowej oraz przepustami na działkach 1/41, 1/42, 1/43, 1/44 obr. 56 J. ewid. Podgórze w rejonie ul. Seweryna Udzieli w Krakowie. Decyzja Prezydenta Miasta Krakowa nr 293/6740.9.2025 – pozwolenie na budowę pismo o sygnaturze AU-01-6.6740.9.229.2025APB; b) budowa drogi gminnej klasy dojazdowej ul. Udzieli w km AB 0+008.00 – 0+089.10 w Krakowie wraz z budową i przebudową infrastruktury technicznej (kanalizacji opadowej, oświetlenia ulicznego, wodociągowej – Decyzja Prezydenta Miasta Krakowa nr 34/6740.4 /2025 – Zezwolenie na realizację inwestycji drogowej pismo o sygnaturze AU-01-6.6740.4.24.2025.BUR c) wykonanie nasadzenia drzew w oparciu o dokumenty zamówienia, w tym Projekt zieleni – pt.: „Projekt planu nasadzeń kompensacyjnych i przesadzenia drzew część 1 i 2”, oraz „Projekt zbiornika rozrodczego dla płazów wraz z wytycznymi dotyczącymi ich ochrony” d) zakup i montaż 2 sztuk ławek solarnych wraz ze skutecznym zgłoszeniem robót i uzyskaniem zaświadczenia o nie wnoszeniu sprzeciwu e) wykonanie i montaż 3 sztuk tablic informacyjnych f) przeprowadzenie kontroli terenu inwestycji pod kątem występowania ślimaków pod nadzorem przyrodniczym g) zapewnienie podczas prac ziemnych wymaganego nadzoru archeologicznego oraz uzyskanie w imieniu Zamawiającego zezwolenia na prowadzenie badań archeologicznych (w formie nadzoru). 2. Zamawiający zaznacza, iż wyłoniony Wykonawca zobowiązany będzie do posiadania ubezpieczenia w okresie realizacji zamówienia zgodnie z zapisami projektowych postanowień umowy tj. załącznik nr 3 do SWZ. Zamawiający wymaga, aby na dzień podpisania umowy o wykonanie przedmiotowego zamówienia publicznego Wykonawca był ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności gospodarczej związanej z przedmiotem zamówienia a także w zakresie robót objętych niniejszym zadaniem, przy czym kwota ubezpieczenia powinna być nie mniejsza niż 3.000 000,00 zł (słownie: trzy miliony złotych 00/100).

Wykonawca ma obowiązek utrzymania polisy OC w wymaganym zakresie i formie przez cały okres realizacji Umowy. Wybrany Wykonawca w celu zawarcia umowy najpóźniej w dniu jej zawarcia zobowiązany będzie do dostarczenia Zamawiającemu opłaconego dokumentu potwierdzającego ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia a także w zakresie robót objętych niniejszym zadaniem. Szczegóły zawarto w pkt. 18.5) SWZ oraz załączniku Nr 3 do SWZ. 3. Wykonawca zobowiązuje się do wykonania robót budowlanych zgodnie z zakresem i wymaganiami wskazanymi w Załączniku Nr 4 do SWZ tj. Opisie Przedmiotu Zamówienia wraz załącznikami do OPZ takimi jak dokumentacja techniczna tj. specyfikacja techniczna wykonania i odbioru robót budowlanych (zwanej w skrócie STWiORB) oraz przedmiar robót, na podstawie obowiązujących w tym zakresie przepisów i norm, aktualnym poziomem wiedzy technicznej oraz projektowanymi postanowieniami umowy – Załącznik Nr 3 do SWZ a także przy dołożeniu należytej staranności uwzględniając zasadę oszczędnego i racjonalnego wydatkowania środków finansowych na realizację przedmiotowej inwestycji przy uzyskaniu jak najlepszych standardów jakościowych, stosując rozwiązania projektowe zgodne z zasadami zrównoważonego rozwoju oraz uwzględniających racjonalne gospodarowanie zasobami według następujących kategorii: dobór materiałów, rozwiązania funkcjonalne, zagospodarowania terenu (zagospodarowanie terenu z poszanowaniem środowiska przyrodniczego). 4. Zamawiający wymaga minimalnego okresu gwarancji i rękojmi na całość przedmiotu zamówienia – minimum 5 lata (tj. 60 miesięcy). Okres gwarancji na przedmiot zamówienia rozpoczyna się od daty zakończenia ostatniego etapu potwierdzony końcowym protokołem zdawczo – odbiorczym. 5. Zamawiający zastrzega obowiązek osobistego wykonania przez wykonawcę kluczowych zadań (zgodnie z art. 60 i art. 121 ustawy Pzp) . Za kluczowe części zamówienia uznaje się elementy, które mają zasadniczy wpływ na prawidłowość i bezpieczeństwo realizacji inwestycji, w szczególności jest to realizacja prac ziemnych. Szczegóły zawarto w pkt. 5.8) Specyfikacji. 6. Zamówienie musi zostać wykonane w terminie do 16 miesięcy od dnia zawarcia umowy

Identifikator tal-procedura: 06ac3a3f-fc6c-4d8e-85ea-c14302b5eee1

Identifikator intern: OZ.261.8.2026

Tip ta' procedura: Miftuħa

Il-procedura hija aċċellerata: le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45000000 Xogħol tal-kostruzzjoni

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 45100000 Xogħol għall-preparazzjoni tas-sit, 45240000 Xogħol tal-kostruzzjoni għal proġetti ta' l-ilma, 71354000 Servizzi tal-preparazzjoni tal-pjanti, 45111200 Preparazzjoni tas-sit u xogħol tat-tindif, 45112000 Xogħol ta' l-eskavazzjoni u t-twarrib tal-materjal, 45247270 Xogħol tal-kostruzzjoni tar-riżervaturi, 45262310 Xogħol tal-konkrit imsaħħaħ, 45262300 Xogħol tal-konkrit, 71330000 Servizzi varji ta' l-inġinerija, 71333000 Servizzi ta' l-inġinerija mekkanika, 71334000 Servizzi ta' l-inġinerija elettrika u mekkanika, 71336000 Servizzi ta' l-appoġġ ta' l-inġinerija, 44191000 Materjali ta' kostruzzjoni varji ta' l-injam, 45248000 Xogħol tal-kostruzzjoni għal strutturi idro-mekkaniki, 45112700 Xogħol ta' l-irranġar tal-pajsaġġ, 45233000 Kostruzzjoni, pedamenti u xogħol tal-wiċċ għal toroq u toroq ewlenija, 45233222 Xogħol ta' pavimentar u asfaltar, 45113000 Xogħlijiet fuq is-sit, 45330000 Xogħlijiet tal-kanen u katusi sanitarji, 45332300 Xogħol tat-tqegħid tal-katusi tad-drena, 45315100 Xogħol ta' l-installazzjoni ta' l-inġinerija ta' l-elettriku, 71330000 Servizzi varji ta' l-inġinerija, 45112700 Xogħol ta' l-irranġar tal-pajsaġġ, 45233200 Diversi xogħlijiet fuq l-uċuħ, 45233220 Xogħlijiet fuq l-uċuħ għal toroq

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Kraków

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Pajjiż: Il-Polonja

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Kraków

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Pajjiż: Il-Polonja

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: 1. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert częściowych. 2. Zamawiający nie przewiduje możliwości udzielenia zamówień, o których mowa w art. 214 ust. 1 pkt 7 ustawy Pzp. 3. Zamawiający może unieważnić postępowanie zgodnie i na podstawie art. 256, 257 ustawy Pzp. 4. Zamawiający dopuszcza zmiany umowy w oparciu o art. 455 ustawy PZP. Szczegóły zawarto w załączniku nr 3 do SWZ tj. Projektowane postanowienia umowne.

Bażi legali:

Direttiva 2014/24/UE

art. 132 ustawy prawo zamówień publicznych - Niniejsze zamówienie publiczne udzielane jest w trybie przetargu nieograniczonego na podstawie art. 132 i Ustawy prawo zamówień publicznych.

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklużjoni: Avviż

Assijiet amministrati minn likwidatur: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

L-attivitàjiet kummerċjali huma sospiżi: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

Imġiba professjonali serjament ħażina: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 5, 7 i 8 ustawy Pzp

Kunflitt ta' interess minħabba l-partecipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 6 ustawy Pzp

Ftehimiet ma' operatori ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Pzp, Il-korruzzjoni: Dotyczy art. 108 ust. 1 ustawy Pzp

Frodi: Dotyczy art. 108 ust. 1 ustawy Pzp

Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin: Dotyczy art. 108 ust. 1 ustawy Pzp

Ħasil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu: Dotyczy art. 108 ust. 1 ustawy Pzp

Partecipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali: Dotyczy art. 108 ust. 1 ustawy Pzp

Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 10 ustawy Pzp

Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali: Naruszenie obowiązków określonych w podstawach wykluczenia o charakterze wyłącznie krajowym: Dotyczy art.108 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp, art.108 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp, art. 108 ust. 2 ustawy Pzp. Zgodnie z art. 1 pkt 3 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (dalej: „ustawa”) w celu przeciwdziałania wspieraniu agresji Federacji Rosyjskiej na Ukrainę rozpoczętej w dniu 24 lutego 2022 r. wobec osób i podmiotów wpisanych na listę, o której mowa w art. 2 ustawy, stosuje się sankcje polegające m.in. na

wykluczeniu z postępowania o udzielenie zamówienia publicznego lub konkursu prowadzonego na podstawie ustawy z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych. Na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy z postępowania o udzielenie zamówienia publicznego lub konkursu prowadzonego na podstawie ustawy Pzp wyklucza się: a) wykonawcę oraz uczestnika konkursu wymienionego w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisanego na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy; b) wykonawcę oraz uczestnika konkursu, którego beneficjentem rzeczywistym w rozumieniu ustawy z dnia 1 marca 2018 r. o przeciwdziałaniu praniu pieniędzy oraz finansowaniu terroryzmu (Dz. U. z 2022 r. poz. 593 i 655) jest osoba wymieniona w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisana na listę lub będąca takim beneficjentem rzeczywistym od dnia 24 lutego 2022 r., o ile została wpisana na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy; c) wykonawcę oraz uczestnika konkursu, którego jednostką dominującą w rozumieniu art. 3 ust. 1 pkt 37 ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (Dz. U. z 2021 r. poz. 217, 2105 i 2106), jest podmiot wymieniony w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisany na listę lub będący taką jednostką dominującą od dnia 24 lutego 2022 r., o ile został wpisany na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy. Powyższe wykluczenie określone w pkt 7.2 SWZ następować będzie na okres trwania ww. okoliczności. W przypadku wykonawcy lub uczestnika konkursu wykluczonego na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy, zamawiający odrzuca ofertę takiego wykonawcy. Sankcją przewidzianą za wykluczenie na podstawie określonej w pkt 7.2 SWZ jest również kara pieniężna nakładana na osoby lub podmioty podlegające wykluczeniu na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy, które w okresie tego wykluczenia ubiegają się o udzielenie zamówienia publicznego lub biorą udział w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego. Przy czym, przez ubieganie się o udzielenie zamówienia publicznego rozumie się złożenie oferty. Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się również Wykonawców, w stosunku do których zachodzą okoliczności wskazane w art. 5k rozporządzeniu Rady (UE) - środki ograniczające w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie.

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Zielone Ulice – Odbetonowanie przestrzeni publicznej Krakowa oraz budowa zbiornika retencyjnego w rejonie ul. Udzieli

Deskripcja: 1. Przedmiotem zamówienia jest realizacja robót budowlanych polegających na budowie zbiornika retencyjnego w rejonie ul. Udzieli w Krakowie. Roboty realizowane są w ramach zadania „Zielone Ulice – Odbetonowanie przestrzeni publicznej Krakowa oraz budowa zbiornika retencyjnego w rejonie ul. Udzieli”. Zakres zamówienia obejmuje w szczególności:

- a) budowa zbiornika retencyjnego wraz z odpływem i dopływem do zbiornika, wylotami kanalizacji deszczowej oraz przepustami na działkach 1/41, 1/42, 1/43, 1/44 obr. 56 J. ewid. Podgórze w rejonie ul. Seweryna Udzieli w Krakowie. Decyzja Prezydenta Miasta Krakowa nr 293/6740.9.2025 – pozwolenie na budowę pismo o sygnaturze AU-01-6.6740.9.229.2025APB;
- b) budowa drogi gminnej klasy dojazdowej ul. Udzieli w km AB 0+008.00 – 0+089.10 w Krakowie wraz z budową i przebudową infrastruktury technicznej (kanalizacji opadowej, oświetlenia ulicznego, wodociągowej – Decyzja Prezydenta Miasta Krakowa nr 34/6740.4/2025 – Zezwolenie na realizację inwestycji drogowej pismo o sygnaturze AU-01-6.6740.4.24.2025.BUR c) wykonanie nasadzenia drzew w oparciu o dokumenty zamówienia, w tym Projekt zieleni – pt.: „Projekt planu nasadzeń kompensacyjnych i przesadzenia drzew

część 1 i 2", oraz „Projekt zbiornika rozrodczego dla płazów wraz z wytycznymi dotyczącymi ich ochrony” d) zakup i montaż 2 sztuk ławek solarnych wraz ze skutecznym zgłoszeniem robót i uzyskaniem zaświadczenia o nie wnoszeniu sprzeciwu e) wykonanie i montaż 3 sztuk tablic informacyjnych f) przeprowadzenie kontroli terenu inwestycji pod kątem występowania ślimaków pod nadzorem przyrodniczym g) zapewnienie podczas prac ziemnych wymaganego nadzoru archeologicznego oraz uzyskanie w imieniu Zamawiającego zezwolenia na prowadzenie badań archeologicznych (w formie nadzoru). 2. Zamawiający zaznacza, iż wyłoniony Wykonawca zobowiązany będzie do posiadania ubezpieczenia w okresie realizacji zamówienia zgodnie z zapisami projektowych postanowień umowy tj. załącznik nr 3 do SWZ. Zamawiający wymaga, aby na dzień podpisania umowy o wykonanie przedmiotowego zamówienia publicznego Wykonawca był ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności gospodarczej związanej z przedmiotem zamówienia a także w zakresie robót objętych niniejszym zadaniem, przy czym kwota ubezpieczenia powinna być nie mniejsza niż 3.000 000,00 zł (słownie: trzy miliony złotych 00/100). Wykonawca ma obowiązek utrzymania polisy OC w wymaganym zakresie i formie przez cały okres realizacji Umowy. Wybrany Wykonawca w celu zawarcia umowy najpóźniej w dniu jej zawarcia zobowiązany będzie do dostarczenia Zamawiającemu opłaconego dokumentu potwierdzającego ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia a także w zakresie robót objętych niniejszym zadaniem. Szczegóły zawarto w pkt. 18.5) SWZ oraz załączniku Nr 3 do SWZ. 3. Wykonawca zobowiązuje się do wykonania robót budowlanych zgodnie z zakresem i wymaganiami wskazanymi w Załączniku Nr 4 do SWZ tj. Opisie Przedmiotu Zamówienia wraz załącznikami do OPZ takimi jak dokumentacja techniczna tj. specyfikacja techniczna wykonania i odbioru robót budowlanych (zwanej w skrócie STWiORB) oraz przedmiar robót, na podstawie obowiązujących w tym zakresie przepisów i norm, aktualnym poziomem wiedzy technicznej oraz projektowanymi postanowieniami umowy – Załącznik Nr 3 do SWZ a także przy dołożeniu należytej staranności uwzględniając zasadę oszczędnego i racjonalnego wydatkowania środków finansowych na realizację przedmiotowej inwestycji przy uzyskaniu jak najlepszych standardów jakościowych, stosując rozwiązania projektowe zgodne z zasadami zrównoważonego rozwoju oraz uwzględniających racjonalne gospodarowanie zasobami według następujących kategorii: dobór materiałów, rozwiązania funkcjonalne, zagospodarowania terenu (zagospodarowanie terenu z poszanowaniem środowiska przyrodniczego). 4. Zamawiający wymaga minimalnego okresu gwarancji i rękojmi na całość przedmiotu zamówienia – minimum 5 lata (tj. 60 miesięcy). Okres gwarancji na przedmiot zamówienia rozpoczyna się od daty zakończenia ostatniego etapu potwierdzony końcowym protokołem zdawczo – odbiorczym. 5. Zamawiający zastrzega obowiązek osobistego wykonania przez wykonawcę kluczowych zadań (zgodnie z art. 60 i art. 121 ustawy Pzp) . Za kluczowe części zamówienia uznaje się elementy, które mają zasadniczy wpływ na prawidłowość i bezpieczeństwo realizacji inwestycji, w szczególności jest to realizacja prac ziemnych. Szczegóły zawarto w pkt. 5.8) Specyfikacji. 6. Zamówienie musi zostać wykonane w terminie do 16 miesięcy od dnia zawarcia umowy

Identifikatur intern: OZ.261.8.2026

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45000000 Xogħol tal-kostruzzjoni

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 45100000 Xogħol għall-preparazzjoni tas-sit, 45240000

Xogħol tal-kostruzzjoni għal proġetti ta' l-ilma, 71354000 Servizzi tal-preparazzjoni tal-pjanti,

45111200 Preparazzjoni tas-sit u xogħol tat-tindif, 45111200 Preparazzjoni tas-sit u xogħol tat-tindif, 45112000 Xogħol ta' l-eskavazzjoni u t-twarrib tal-materjal, 45247270 Xogħol tal-

kostruzzjoni tar-riżervaturi, 45262310 Xogħol tal-konkrit imsaħħaħ, 45262300 Xogħol tal-konkrit , 71330000 Servizzi varji ta' l-inġinerija, 71333000 Servizzi ta' l-inġinerija mekkanika, 71334000 Servizzi ta' l-inġinerija elettrika u mekkanika, 71336000 Servizzi ta' l-appoġġ ta' l-inġinerija, 44191000 Materjali ta' kostruzzjoni varji ta' l-injam, 45248000 Xogħol tal-kostruzzjoni għal strutturi idro-mekkaniki, 45112700 Xogħol ta' l-irranġar tal-pajsaġġ, 45233000 Kostruzzjoni, pedamenti u xogħol tal-wieċ għal toroq u toroq ewlenija, 45233222 Xogħol ta' pavimentar u asfaltar, 45330000 Xoghlijiet tal-kanen u katusi sanitarji, 45113000 Xoghlijiet fuq is-sit, 45332300 Xogħol tat-tqegħid tal-katusi tad-drena, 45315100 Xogħol ta' l-istallazzjoni ta' l-inġinerija ta' l-elettriku, 71330000 Servizzi varji ta' l-inġinerija, 45112700 Xogħol ta' l-irranġar tal-pajsaġġ, 45233200 Diversi xoghlijiet fuq l-uċuħ, 45233220 Xoghlijiet fuq l-uċuħ għal toroq

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Pajjiż: Il-Polonja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien: 16 Xhur

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt:

Rekwiżit tal-offerta

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

Informazzjoni addizzjonali: I. Wykonawca jest związany złożoną ofertą od dnia upływu terminu składania ofert (włącznie) do dnia 01.08.2026 tj. 90 dni. II. WADIUM: 1.Przystępując do postępowania Wykonawca zobowiązany jest wnieść wadium w wysokości 55 000,00 zł 2.

Wadium należy wnieść przed upływem terminu składania ofert. 3.Wadium może być wnoszone w pieniądzu, gwarancjach bankowych; gwarancjach ubezpieczeniowych; poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust.5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości. 4.Wadium wnoszone w pieniądzu należy wpłacić przelewem na rachunek bankowy Zamawiającego w PKO BP – nr rachunku: 42 1020 2892 0000 5402 0726 3348. W tytule przelewu należy wskazać numer postępowania którego dotyczy zamówienie. 5.Za termin wniesienia wadium w formie pieniężnej przyjmuje się termin uznania rachunku bankowego zamawiającego. 6.W przypadku Wykonawców ubiegających się wspólnie o udzielenie zamówienia, wadium (w każdej z dopuszczalnych form) może być wniesione przez jednego, kilku lub wszystkich Wykonawców, pod warunkiem, że wysokość wniesionego wadium odpowiadać będzie wymaganej kwocie. W takim przypadku składając wadium należy wskazać w imieniu kogo i tytułem jakiego postępowania jest wnoszone. 7.Wadium wnoszone w formie innej niż pieniężna musi być wniesione w oryginale w postaci elektronicznej i musi obejmować cały okres związania ofertą. Gwarancja lub poręczenie musi zawierać w swojej treści nieodwołalne i bezwarunkowe zobowiązanie wystawcy dokumentu do zapłaty na rzecz Zamawiającego kwoty wadium płatne na pierwsze pisemne żądanie Zamawiającego. Wadium należy załączyć do zaszyfrowanej zgodnie z zapisami pkt 15 SWZ oferty wykonawcy. Zwrot wadium nastąpi zgodnie z art. 98 ustawy Pzp. 8.Zamawiający zatrzymuje wadium wraz z odsetkami zgodnie z treścią art. 98 ust. 6 ustawy pzp. 9.W przypadku wniesienia wadium w formie gwarancji lub poręczenia, koniecznym jest, aby gwarancja lub poręczenie obejmowały odpowiedzialność za wszystkie przypadki powodujące utratę wadium przez Wykonawcę, określone w art. 98 ust. 6

ustawy Pzp. 10. Dokumenty potwierdzające wniesienie wadium w formie innej niż pieniężna składane są w oryginale w formie elektronicznej, przy użyciu kwalifikowanego podpisu elektronicznego. W celu uniknięcia wątpliwości Zamawiający informuje, iż sprzeczne z ww. wymogami będzie przesłanie skanu, sporządzonego w formie pisemnej, dokumentu potwierdzającego wniesienie wadium w formie innej niż pieniężna. 3. Wykonawca musi zapewnić realizację przedmiotu zamówienia od dnia zawarcia umowy do 16 miesięcy od dnia zawarcia umowy.

5.1.9. Kryterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy spełniają warunki udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego: tj. 1) Posiadają wiedzę i doświadczenie: W okresie ostatnich 5 lat przed upływem terminu składania ofert w postępowaniu (a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy, w tym okresie) należycie wykonał: co najmniej 1 robotę budowlaną (potwierdzoną dowodami potwierdzającymi, że robota ta została wykonana i zakończona w sposób należyty oraz wskazującymi, że została wykonana zgodnie z przepisami prawa budowlanego i prawidłowo ukończona) polegającą na: • budowie zbiornika retencyjnego wodnego, otwartego o pojemności minimum 1 900 m³ przy której Wykonawca realizował roboty ziemne. Roboty ziemne muszą obejmować minimum: wykonanie wykopów, formowanie i profilowanie czaszy zbiornika i skarp • budowie drogi gminnej wraz z budową lub przebudową infrastruktury technicznej (min. kanalizacji opadowej, oświetlenia ulicznego, wodociągowej) oraz - co najmniej 1 usługę/robotę budowlaną w zakresie wykonania nasadzeń drzew i krzewów w przestrzeni publicznej w rozumieniu ustawy z dnia 27 marca 2003r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (tekst jednolity: Dziennik Ustaw z 2023r. poz. 977), zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa, obejmującej nasadzenia minimum: • min 30 szt. drzew • min 100 szt. krzewów Zamawiający dopuszcza wykazanie wyżej wymienionych zakresów robót budowlanych/usług w ramach różnych zadań (umów). Zamawiający rozumie: - przez „jedną usługę/robotę budowlaną” Zamawiający rozumie jedną pisemną odpłatną umowę na usługę/robotę budowlaną – a nie sumę pojedynczych zleceń realizowanych na rzecz tego samego podmiotu. W przypadku usług/robót budowlanych aktualnie realizowanych, Zamawiający uzna wyłącznie usługi/roboty budowlane które Wykonawca realizuje już przez okres minimum 12 miesięcy. W sytuacji, gdy Wykonawca wykaże świadczenia powtarzające się lub ciągle, które są wykonywane, muszą one na dzień składania ofert spełniać powyższe wymaganie. - w przypadku, gdy w ramach zamówienia realizowany był szerszy zakres prac (np. część zamówienia w trybie „zaprojektuj i wybuduj” należy podać zakres usług/robót budowlanych potwierdzających spełnienie warunku określonego przez Zamawiającego. – jeżeli wykonawca powołuje się na doświadczenie w realizacji usług/robót budowlanych, wykonywanych wspólnie z innymi wykonawcami doświadczenie na potwierdzenie powyższych warunków dotyczy prac, w których wykonaniu wykonawca ten bezpośrednio uczestniczył. - przez przestrzeń publiczną Zamawiający rozumie miejsce dostępne dla wszystkich obywateli przeznaczone do użytku publicznego nie będące własnością prywatną

Kriterju: Kwalifiki edukattivi u professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: 2. Posiada zdolność techniczną lub zawodową tj.: a) minimum jedną osobę przeznaczoną do pełnienia funkcji kierownika budowy posiadającą uprawnienia budowlane do kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności konstrukcyjno-budowlanej z zastrzeżeniem objęcia tymi uprawnieniami zakresu koniecznego do realizacji przedmiotu zamówienia (tj. hydrotechniczne), wydane na podstawie

obowiązujących przepisów prawa, tj.: zgodnie z ustawą z dnia 7 lipca 1994r. Prawo budowlane (tekst jednolity: Dz.U. z 2025r. poz. 418), a w przypadku realizacji zamówienia aktualny wpis na listę członków właściwej izby samorządu zawodowego UWAGA! Zamawiający określając wymogi w zakresie posiadanych uprawnień budowlanych, dopuszcza odpowiadające im równoważne uprawnienia budowlane, które zostały wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów. Zamawiający informuje, iż dopuszcza możliwość łączenia funkcji wyżej wymienionych osób przeznaczonych do realizacji zamówienia w powyższych branżach i specjalnościach, w przypadku posiadania przez jedną osobę stosownych uprawnień, kwalifikacji i doświadczenia wymaganych dla określonych funkcji. Samodzielne funkcje techniczne w budownictwie, określone w art. 12 ust. 1 ustawy Prawo budowlane mogą również wykonywać osoby, których odpowiednie kwalifikacje zawodowe zostały uznane na zasadach określonych w przepisach odrębnych, tj.: między innymi w ustawie z dnia 22 grudnia 2015r. o zasadach uznawania kwalifikacji zawodowych nabytych w państwach członkowskich Unii Europejskiej (tekst jednolity: Dziennik Ustaw z 2023r. poz. 334) lub zgodnie z wcześniej obowiązującymi przepisami dotyczące uznawania ww. kwalifikacji lub posiadać prawo do świadczenia usług transgranicznych zgodnie z ustawą z dnia 15 grudnia 2000r. o samorządach zawodowych architektów oraz inżynierów budownictwa (tekst jednolity: Dziennik Ustaw z 2023r. poz. 551).

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Cena 60 %

Deskrizzjoni: Cena - 60

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 60

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Okres gwarancji i rękojmi na całość przedmiotu zamówienia 40 %

Deskrizzjoni: Okres gwarancji i rękojmi na całość przedmiotu zamówienia - 40

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 40

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Pollakk

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-b7013b29-1b63-4733-9fe8-c06bb9265082>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

Isem: platforma e-zamowienia

URL: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-b7013b29-1b63-4733-9fe8-c06bb9265082>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-b7013b29-1b63-4733-9fe8-c06bb9265082>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partekipazzjoni: Pollakk

Katalogu elektroniku: Mhux permessa

Huma meħtieġa firma jew sigill elektroniku avanzat jew kwalifikat (kif definit fir-Regolament (UE) Nru 910/2014)

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Deskrizzjoni tal-garanzija finanzjarja: II. ZABEZPIECZENIE NALEŻYTEGO WYKONANIA UMOWY Wykonawca, który wygra postępowanie zobowiązany jest do wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy zgodnie z art. 450 ustawy Pzp, w wysokości 5% ceny całkowitej podanej w ofercie. 1. Treść art. 449-453 ustawy Pzp dotycząca zabezpieczenia należytego wykonania umowy będzie miała zastosowanie w ramach zawartej umowy. 2. W przypadku wpłaty zabezpieczenia w formie pieniężnej należy je wpłacić przelewem na rachunek bankowy Zamawiającego w PKO BP – nr rachunku: 42 1020 2892 0000 5402 0726 3348. 4. UWAGA: Przed złożeniem poręczenia lub gwarancji Wykonawca winien przedstawić projekt dokumentu Zamawiającemu w celu uzyskania akceptacji jego treści. Zabezpieczenie wnoszone w postaci poręczenia lub gwarancji musi zawierać następujące elementy: a) Nazwę Wykonawcy i jego siedzibę (adres), b) Nazwę Beneficjenta (Zamawiającego), c) Nazwę Gwaranta lub Poręczyciela, w przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, zamawiający wymaga aby poręczenie lub gwarancja obejmowała swą treścią (tj. zobowiązanych z tytułu poręczenia lub gwarancji) wszystkich Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia lub aby z jej treści wynikało, że zabezpiecza Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, d) Określać wierzytelność, która ma być zabezpieczona gwarancją, e) Sformułowanie zobowiązania Gwaranta do nieodwołalnego i bezwarunkowego zapłacenia kwoty zobowiązania na pierwsze żądanie zapłaty, w przypadku gdy Wykonawca: 1) nie realizuje lub nie zrealizował zamówienia w terminach wynikających z umowy, 2) nienależyte wykonuje umowę, f) Gwarant nie może także uzależniać dokonania zapłaty od spełnienia jakichkolwiek dodatkowych warunków lub też od przedłożenia jakiejkolwiek dokumentacji, g) Wszelkie zmiany, uzupełnienia lub modyfikacje warunków umowy lub przedmiotu zamówienia nie mogą zwalniać gwaranta z odpowiedzialności wynikającej z poręczenia lub gwarancji, h) W przypadku przedłożenia gwarancji lub poręczania nie zawierających wymienionych elementów, bądź posiadających jakiekolwiek dodatkowe zastrzeżenia, Zamawiający uzna, że Wykonawca nie wniósł zabezpieczenia należytego wykonania umowy. 4. Z chwilą zaistnienia przynajmniej jednego z wymienionych w pkt. 20.6 lit. e) ppkt 1,2 SWZ przypadków, Zamawiający wystąpi do gwaranta z pisemnym żądaniem zapłacenia kwoty stanowiącej zabezpieczenie należytego wykonania umowy. Żądanie zawierać będzie uzasadnienie faktyczne i prawne

SkadENZA biEX jintlaqgħu l-offerti: 04/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 90 Jiem

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 04/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Post: Otwarcie ofert nie jest publiczne. Otwarcie ofert rozpocznie się o godz. 12.00 po pobraniu udostępnionych przez kanał elektronicznej komunikacji plików złożonych przez wykonawców

Informazzjoni addizzjonali: Oferty zostaną otwarte przez portal e-zamówienia

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegji protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Szczegółowe uregulowania w zakresie warunków realizacji zamówienia określają Projektowane postanowienia umowy stanowiące załącznik nr 3 do SWZ oraz Opis Przedmiotu zamówienia stanowiący załącznik nr 4 do SWZ.

Fatturazzjoni elettronika: Permessa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tar-riežami: Krajowa Izba Odwoławcza

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-riežami: 1. Szczegółowe zapisy dotyczące środków ochrony prawnej zostały opisane w Dziale IX ustawy Pzp. 2. Odwołanie przysługuje na: 2.1. niezgodną z przepisami ustawy czynność zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, o zawarcie umowy ramowej, dynamicznym systemie zakupów, systemie kwalifikowania wykonawców lub konkursie, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2.2. zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, o zawarcie umowy ramowej, dynamicznym systemie zakupów, systemie kwalifikowania wykonawców lub konkursie, do której zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy; 2.3. zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia lub zorganizowania konkursu na podstawie ustawy, mimo że zamawiający był do tego obowiązany. 3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby. 3.1. Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych: Krajowa Izba Odwoławcza, Prezes Krajowej Izby Odwoławczej, ul. Postępu 17a, 02-676 Warszawa, POLSKA, e-mail: odwolania@uzp.gov.pl. Tel. +48 224587801. Faks +48 224587800 URL: <http://www.uzp.gov.pl>. 3.2. Organ odpowiedzialny za procedury odwoławcze: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej, ul. Postępu 17a, 02-676 Warszawa, POLSKA, e-mail: odwolania@uzp.gov.pl. Tel. +48 224587801. URL: <http://www.uzp.gov.pl>. 4. Odwołanie wnosi się w terminach określonych w art. 515 ustawy Pzp. 5. Odwołanie wnosi się: 1) w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne, w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a; 2. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub konkurs lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne; 2. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w ust. 1 i 2 wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne; Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonalni dwar il-proċedura tal-akkwist: Zarząd Infrastruktury Wodnej w Krakowie
Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist: Zarząd Infrastruktury Wodnej w Krakowie
Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-riežami: Krajowa Izba Odwoławcza
Organizzazzjoni li tircievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Zarząd Infrastruktury Wodnej w Krakowie
Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti: Zarząd Infrastruktury Wodnej w Krakowie

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Zarząd Infrastruktury Wodnej w Krakowie
Numru tar-registrazzjoni: 6783181600
Indirizz postali: Os. Szkolne 27
Belt: Kraków
Kodiċi postali: 31-977
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Miasto Kraków (PL213)
Pajjiż: Il-Polonja
Punt ta' kuntatt: Zarząd Infrastruktury Wodnej w Krakowie
Email: zamowienia@ziw.krakow.pl
Telefown: 12 323 3001
Indirizz tal-internet: www.ziw.krakow.pl
Endpoint tal-iskambju ta' informazzjoni (URL): <https://ezamowienia.gov.pl>
Profil tax-xerrej: <https://ezamowienia.gov.pl>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Korp ċentrali għall-akkwisti li jakkwista provvisti u/jew servizzi maħsuba għal xerrejja oħra
Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist
Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist
Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni
Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Krajowa Izba Odwoławcza
Numru tar-registrazzjoni: 5262239325
Indirizz postali: ul. Postępu 17a
Belt: Warszawa
Kodiċi postali: 02-676
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Pajjiż: Il-Polonja
Punt ta' kuntatt: Urząd Zamówień Publicznych Departament Odwołań
Email: odwolania@uzp.gov.pl
Telefown: +48224587801
Indirizz tal-internet: <https://www.uzp.gov.pl>
Endpoint tal-iskambju ta' informazzjoni (URL): <https://www.uzp.gov.pl>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami
Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

8.1. ORG-0000

Isem uffiċjali: Publications Office of the European Union
Numru tar-registrazzjoni: PUBL
Belt: Luxembourg
Kodiċi postali: 2417
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Luxembourg (LU000)
Pajjiż: Il-Lussemburgu
Email: ted@publications.europa.eu
Telefown: +352 29291

Indirizz tal-internet: <https://op.europa.eu>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 18d8d092-d814-402a-be78-9d2c27bf5a87 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 30/03/2026 10:41:51 (UTC+00:00) Hin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli ufficjalment: Pollakk

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 221767-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 63/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 31/03/2026